

Snowmobile

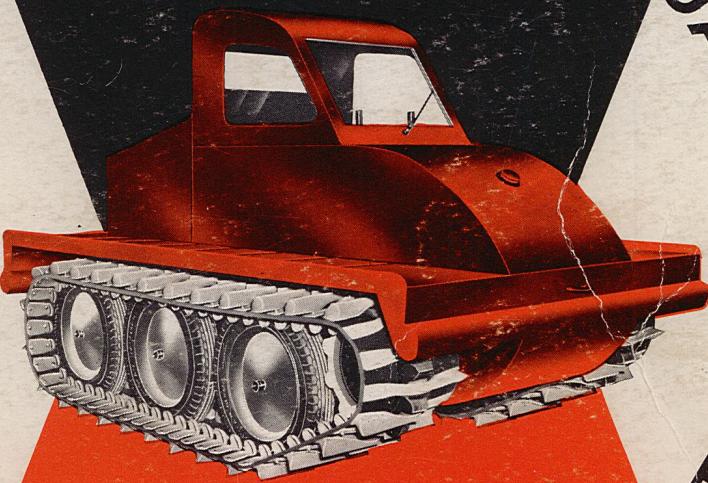
TRACTEUR

BOMBARDIER

TRACTOR

OPERATOR'S MANUAL

AND SPARE PARTS LIST



ET LISTE DE
PIÈCES DE RECHANGE

MANUEL DU CONDUCTEUR

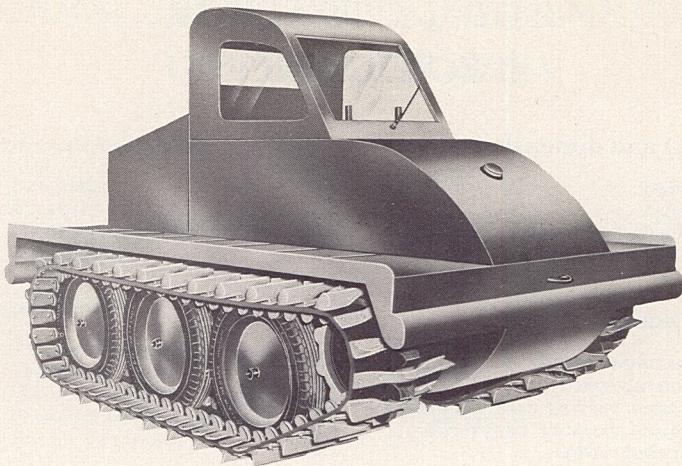
1951

Manufactured by
Fabriqué par

BOMBARDIER SNOWMOBILE LIMITED

AUTO-NEIGE BOMBARDIER LIMITÉE

VALCOURT, QUÉ., CANADA



3/4 front view

Vue de l'avant

The Bombardier Tractor

shown above includes as standard equipment the operator's cab and electric windshield wiper.

*It is our pleasure to offer this operator's manual to all the owners and users of the
Bombardier Tractor.*

Le Tracteur Bombardier

illustré plus haut comprend la cabine de l'opérateur et l'essui vitre électrique comme équipement régulier.

Il nous fait plaisir d'offrir ce manuel du conducteur à tous les propriétaires et usagers du Tracteur Bombardier

THE J-5 TRACTOR SPECIFICATIONS

Weight and dimensions

Length	9'4"
Width	5'
Weight (with cab)	3150 lbs.
Road clearance	12"

Performance

Maximum speed	25 M.P.H.
Cruising speed	20 M.P.H.
Ground bearing area (approx.)	2900 sq. inc.
Ground pressure (approx.)	1 lb. per sq. inc.
Turning radius	12'0"

Engine

Make	Chrysler
Brake horse power	115 H.P. at 3400 R.P.M.
Number of cylinders	6
Bore	3-7/16"
Stroke	4 1/2"
Battery	6 volts
Generator	45 Amp.
Clutch	Single disc — dry
Transmission (standard)	3 speeds forward, 1 reverse
Differential ratio	5.83 to 1

Track and suspension

Track type	Rubber belts with steel cross links
Track belt	Endless rubber and fabric
Track belt (optional at extra cost)	Reinforced with steel cable
Number of wheels	6
Type of wheels	Monopiece — drop center
Tire	4.50 x 16 — 6 ply nylon

Frame and hull

Chassis	100% welded — watertight
Frame type	Toboggan

Miscellaneous

Fuel tank capacity	15 Imp. gals.
Cooling system capacity	14 qts. imp.
Crankcase capacity	4 qts. imp.
Oil filter capacity	1 qt. imp.
Differential capacity	12 qts. imp.
Transmission capacity	2 qts. imp.

CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES DU TRACTEUR J-5

Poids et dimensions

Longueur	9'4"
Largeur	5'
Poids (avec cabine)	3150 lbs.
Déplacement	12"

Rendement

Vitesse maximum	25 M.P.H.
Vitesse de route	20 M.P.H.
Surface de portée (approx.)	2900 po. car.
Pression au sol (approx.)	1 lb. au po. car.
Rayon de virage	12'0"

Moteur

Marque	Chrysler
Puissance au frein	115 CV à 3400 T.M.
Nombre de cylindres	6
Alésage	3-7/16"
Course	4½"
Batterie	6 volts
Génératrice	45 Amp.
Embrayage	Disque unique, sec
Transmission (régulière)	3 vitesses avant, 1 arrière
Rapport du différentiel	5.83 à 1

Voie et suspension

Chenilles	Courroies de caoutchouc et maillons d'acier, croisés
Courroies de chenille	Sans fin, caoutchouc et canevas
Courroies de chenille (facultative moyennant supplément)	Renforcées de cable d'acier
Nombre de roues	6
Genre de roues	Monopièce, concave
Pneus	4.50 x 16 — 6 plis Nylon

Châssis et carrosserie

Châssis	Entièrement soudé, étanche à l'eau
Modèle de châssis	Toboggan

Divers

Capacité du réservoir de carburant	15 gal. imp.
Capacité du système de refroidissement	14 pi. imp.
Capacité du carter	4 pi. imp.
Capacité du filtre d'huile	1 pi. imp.
Capacité du différentiel	12 pi. imp.
Capacité de la transmission	2 pi. imp.

GENERAL INSTRUCTIONS

Control Levers :

The J-5 tractor differs from ordinary vehicles only by the steering and braking system.

The steering and brake levers replace the steering wheel and the brake pedal of ordinary vehicles. A right turn will be made by pulling on the right hand lever, a left turn by pulling on the left hand lever. For braking, pull on both levers at the same time.

Instrument Panel :

The instrument panel comprises the following items: ignition switch, starter switch, ammeter, temperature gauge, wiper switch, oil and gasoline gauges and as extra equipment: head light switch and the heater switch.

Driving Control :

The starter button is on the right of the ignition switch.

Model J-5 tractor is equipped with an automatic choke.

There are two control pedals: the clutch pedal on the left and the accelerator pedal on the right.

Transmission Gearshift Control :

The standard equipment of this tractor is a three-speed transmission operated by the lever on the right hand side in front of the driver's seat.

For low gear and reverse, the lever handle has to be turned to the right to operate the gear selector, then pushed forward for reverse or backward for low gear.

For second gear and high gear, the lever is pushed forward and backward respectively without turning the handle.

If you are travelling in high or second gear and wish to change to reverse or low gear, you have to bring the gearshift lever to neutral before turning the lever handle.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Leviers de Contrôles :

Le tracteur J-5 diffère des voitures ordinaires que par le système de direction et de freinage.

Les deux leviers de commande remplacent à la fois le volant des véhicules ordinaires et les pédales de freinage. Pour exécuter un virage à droite on actionne le levier de droite et pour tourner à gauche on actionne celui de gauche. En actionnant les deux leviers en même temps, ils agissent comme freins et on obtient un arrêt rapide.

Tableau de Bord :

Le tableau de bord comprend les items suivants: clé d'allumage, bouton de démarreur, ampèremètre, indicateur de température, le bouton d'essuie vitre, jauge d'huile et de carburant et comme équipement additionnel: le bouton des lumières et de la chaufferette.

Contrôles :

Le démarreur est placé à droite de la clé d'allumage.

Le tracteur J-5 est équipé d'un étrangleur automatique.

Il y a deux pédales de commande: celle de l'embrayage à gauche et celle de l'accélérateur à droite.

Contrôles de la Transmission :

Ce tracteur inclut comme équipement régulier, une transmission 3 vitesses actionnée par un levier à droite du siège de l'opérateur.

Pour engager la transmission en première vitesse ou en renverse, la poignée du levier doit être tournée vers la droite afin d'actionner le sélecteur d'engrenage, ensuite pousser le levier vers l'avant pour obtenir la renverse, ou tirer vers l'arrière pour la première vitesse.

Pour engager la transmission en deuxième ou troisième vitesse le levier est poussé vers l'avant ou tiré vers l'arrière sans tourner la poignée du levier.

Lorsque la transmission est en grande vitesse ou en deuxième il est préférable de ramener le levier au point mort (Neutre) avant de tourner la poignée du levier pour engager la transmission en première vitesse ou en renverse.

Maintenance Instructions :

Working with a tractor of a new design requires on the part of the operator a basic knowledge of the principles of construction of the tractor so that he may take advantage of the features of the machine without abusing it or making errors which can be avoided.

For example, speed which is a marked advantage in a machine can become a cause of breakdowns if the tractor is driven too fast on rocky ground, stumps and logs.

Install a screen on the radiator when working in places where there are leaves or other things that may block the radiator.

To obtain the maximum performance from this tractor, it is very important to follow the recommendations given on the subject of lubrication of this vehicle.

Order :

Please specify the part number when ordering spare parts: this will enable us to deliver the exact part you need without delay. If possible, give us the serial number of your tractor.

MEMO _____

Instructions d'entretien :

L'utilisation d'un tracteur requiert de la part de celui qui le conduit une connaissance de base des principes de construction afin de prendre avantage des qualités de l'appareil sans le soumettre à des abus et erreurs dans son emploi qui pourraient occasionner une détérioration inutile ou des réparations évitables.

Par exemple, la vitesse qui est un avantage marqué deviendra une cause de brisure lorsque le tracteur sera conduit à une vitesse excessive sur un terrain rocheux, par dessus des obstacles tels que souches et billes de bois.

Mettez une moustiquaire sur le radiateur lorsque vous travaillez dans un endroit où il y a beaucoup de feuilles ou autres choses pouvant bloquer le radiateur.

Pour obtenir la meilleure performance de votre tracteur, il est très important que vous suiviez les recommandations données au sujet de la lubrification de ce véhicule.

Envoi de commande :

Lorsque vous envoyez une commande, notez qu'il y a un numéro écrit vis-à-vis les diverses pièces de rechanges. Donnez s'il vous plaît ce numéro car ceci nous permettra de livrer sans délai les pièces exactes que vous voulez. Si possible, donnez aussi le numéro de série de votre tracteur.

MEMO _____

INSTALLATION & ADJUSTMENT OF THE TRACKS

To remove the tracks (when a jack is available)

- 1—Lift the tractor.
 - 2—Remove the center wheel.
 - 3—Remove the adjusting-screw:
 - a) Remove the lock-nut.
 - b) Unscrew the adjusting screw nut and tube, then remove the adjusting screw from its support on the Tandem Axle.
 - 4—Unscrew the bolts on the pressure plates of the rear spindle.
 - 5—Push the rear wheel forward as much as possible.
 - 6—Remove the track.
-

To remove the tracks in the field (without a jack)

- 1—Remove the adjusting screw.
 - 2—Unfasten the rear wheel including the rear spindle by removing the four bolts.
 - 3—Remove the track from the sprocket.
-

To install the tracks, follow these instructions :

- 1—Remove the adjusting screw.
- 2—Unfasten the rear wheel including the rear spindle from the Tandem axle by removing the four bolts.
- 3—Install the tracks on the sprocket.
- 4—Engage the tracks on the first and second wheels and put the rear wheel into the tracks.
- 5—Slide the rear wheel into position and bolt the rear spindle on the Tandem axle.
- 6—Install the adjusting screw and adjust the tracks.
- 7—Tighten the four bolts on the pressure plates of the rear spindle.

N.B. — The tracks are adjusted by tightening the adjusting screw nut. Do not forget to tighten the lock-nut and the pressure plates of the rear spindle.

To give normal tension to the tracks, place the tractor on a level surface and tighten the adjusting screws until the front end of the tractor is lowered to approximately $\frac{1}{2}$ " to $\frac{3}{4}$ " higher than the rear.

INSTALLATION ET AJUSTEMENT DE LA CHENILLE

Pour enlever la chenille (lorsqu'un vérin "jack" est disponible)

- 1—Soulevez le tracteur.
 - 2—Enlevez la roue centrale.
 - 3—Enlevez la vis d'ajustement:
 - a) Enlevez le contre-écrou "lock-nut".
 - b) Desserrez l'écrou d'ajustement du "rear spindle" puis l'enlevez du support de la vis d'ajustement sur le "Tandem Axle".
 - 4—Desserrez les boulons de la plaque de pression de l'unité d'ajustement.
 - 5—Poussez la roue arrière vers l'avant autant que possible.
 - 6—Enlevez la chenille.
-

Pour enlever la chenille dans le champ (sans vérin "jack")

- 1—Enlevez la vis d'ajustement.
 - 2—Détachez la roue arrière incluant l'unité d'ajustement en enlevant les 4 boulons.
 - 3—Enlevez la chenille de la roue de commande.
-

Pour installer la chenille, suivez les instructions suivantes :

- 1—Enlevez la vis d'ajustement.
- 2—Détachez la roue arrière incluant l'unité d'ajustement de l'essieu Tandem en enlevant les 4 boulons.
- 3—Installez la chenille sur la roue de commande.
- 4—Engagez la chenille sur la première et deuxième roue et passez la roue arrière dans la chenille.
- 5—Glissez le tout en position et posez les plaques de l'unité d'ajustement et les 4 écrous.
- 6—Installez la vis d'ajustement et ajustez la chenille.
- 7—Resserrez les 4 boulons de la plaque de pression de l'unité d'ajustement.

N.B. — L'ajustement de la chenille est donné en serrant l'écrou d'ajustement. Ne pas oublier de serrer le contre-écrou et les plaques de pression de l'unité d'ajustement.

La tension normale à donner aux chenilles est celle qui fera baisser le devant du tracteur à une hauteur d'environ $1\frac{1}{2}$ " à $3\frac{1}{4}$ " plus haut que l'arrière, la mesure étant prise au dessus de l'aile lorsque le tracteur est sur une surface égale.

INSTALLATION OF AXLE OR SPROCKETS

To replace a sprocket or a differential axle, it is necessary to remove the tracks following the details given in previous instructions.

To replace a sprocket, proceed as follows :

- 1—Remove the tracks
- 2—Remove the flange bolts
- 3—Pull out the sprocket

To reinstall, put the sprocket back into position, bolt the flange and install the tracks following the above-mentioned instructions.

We recommend the following procedure for the replacement of a differential axle:

- 1—Remove the tracks following the foregoing instructions.
 - 2—Remove the bolts which hold the drive axle housing to the tractor.
 - 3—The axle and housing can then be removed in one piece so that it can be easily repaired.
-

ADJUSTMENT OF THE CONTROL LEVERS

The steering and brake levers are adjusted by means of a nut which should be tightened if the levers have too much free play.

The adjusting nut is located at the bottom of the lever. Loosen the lock-nut and tighten the adjusting nut leaving about 3" between the steering lever and the dash. Tighten the lock-nut.

Whenever the tractor is in operation, steering brake bands should not be allowed to drag on the drums taking care to pull the levers only when turning or braking is needed. All control rods from the pedals or gearshift lever are adjustable by means of adjusting nuts or clevises.

Tighten if the levers have excessive free play.

ADJUSTMENT OF BEARINGS

Adjustment of suspension tapered roller bearings

Suspension bearings should be tightened firmly.

INSTALLATION DES ESSIEUX OU DES ROUES DE COMMANDE

Pour faire le remplacement d'une roue de commande ou d'un essieu, il est nécessaire d'enlever la chenille d'après les détails donnés dans les instructions précédentes.

Pour remplacer la roue de commande, suivez les instructions suivantes :

- 1—Enlevez la chenille.
- 2—Enlevez les boulons de la "flange".
- 3—Retirez la roue de commande.

Pour réinstallation, remettez la roue de commande en position, boulonnez la "flange" et installez la chenille d'après les instructions précédentes.

Nous recommandons la procédure suivante pour le remplacement d'un essieu de différentiel.

- 1—Enlevez la chenille d'après les instructions précédentes.
 - 2—Desserrez et enlevez les boulons qui tiennent le support conique de l'essieu au châssis du tracteur.
 - 3—Le mécanisme de l'essieu et support peut ensuite s'enlever d'un morceau afin d'être réparé avec facilité.
-

AJUSTEMENT DES LEVIERS DE CONTRÔLE

Un écrou sert à l'ajustement des leviers de contrôle lequel doit être resserré si les leviers ont un libre jeu excessif.

L'écrou d'ajustement se trouve au bas du levier avec un contre-écrou "lock-nut". Desserrez le contre-écrou et resserrez l'écrou d'ajustement en laissant environ 3" de jeu entre le levier de commande et le tableau de bord. Resserrez le contre-écrou.

Lorsque le tracteur est en opération, ne pas laisser traîner les bandes de freins de contrôle en ayant soin de ne tirer les leviers que lorsque le virage ou le freinage est requis. Tous les leviers pour les pédales de contrôle ou transmission sont ajustables par l'entremise d'écrou ou de clevis d'ajustement.

AJUSTEMENT DES COUSSINETS

Ajustement des coussinets coniques de suspension :

Pour l'ajustement des coussinets de suspension, serrez l'écrou jusqu'au fond. Si parfois vous devez enlever et remonter

However, if you replace suspension parts, when you reinstall the bearings it would be preferable to turn the stop-washer inside out so as to tighten the bearings more firmly. If necessary, add a shim between the inner grease retainer and the frame cross-tube.

Pinion bearing adjustment :

To adjust the pinion bearings, use shims if necessary and tighten the bolt so that there is not too much play and that the bearings may be turned by hand without any resistance.

The adjustment of the crown on the pinion is made by loosening the bearing adjuster on one side and by tightening the other so that there is only .008 to .012" free play between the crown and the pinion.

Adjustment of axle shaft bearings :

Axle shaft bearing must be adjusted with shims before reinstalling the assembly on the tractor.

Adjustment of wheel bearings :

Tighten the wheel nut firmly then loosen it $1\frac{1}{2}$ to 2 slots and insert the cotterpin.

MOTOR :

Adjustment of Intake Valve015"
Adjustment of Exhaust Valve015"
Adjustment of Spark Plug	"resistor" .035"
Adjustment of the Spark Plug	"regular" .030"
Adjustment of Breaker Points020"

To remove the track from the J-5 Trailer

- 1 — Remove the adjusting screw by following the instructions given on page 8.
- 2 — Remove the rear wheel by removing the bolts from the rear spindle.
- 3 — Remove the wheel from the tracks.
- 4 — Remove the track.

une suspension, lorsque vous réajusterez les coussinets, il serait préférable de tourner de côté la rondelle d'arrêt "stop washer" afin de serrer le coussinet plus fermement, si nécessaire, ajoutez "shim" entre le "grease Retainer Inner" et le tube du châssis.

Ajustement des coussinets du pignon

Pour ajuster les coussinets du pignon, servez-vous de "shims" si nécessaire et serrez le boulon de façon qu'il n'y ait pas de jeu et que les coussinets puissent être tournés à la main sans qu'il y ait de résistance sur les coussinets.

L'ajustement de la couronne sur le pignon se fait en desserrant le "bearing adjuster" sur un côté et serrant l'autre de façon à garder de .008 à .012" de jeu entre le pignon et la couronne.

Ajustement des coussinets d'essieu de différentiel

L'ajustement des coussinets d'essieu de différentiel doit être fait avec l'aide de "shims" avant de faire la réinstallation de l'essieu et du support assemblé.

Ajustement des coussinets de roues.

Serrez l'écrou jusqu'au fond, reculez l'écrou de 1½ à 2 coches et insérez la "cotter pin".

MOTEUR

Ajustement de "Intake Valve"015"
Ajustement de Exhaust Valve"015"
Ajustement de bougies	"Resistor" .035"
Ajustement de bougies	"Régulière" .030"
Ajustement des "Breaker Points"020"

Pour enlever la chenille de la remorque J-5

- 1 — Enlevez la vis d'ajustement d'après les détails donnés dans les instructions précédentes.
- 2 — Détachez la roue arrière en enlevant les boulons du "rear spindle".
- 3 — Retirez la roue de la chenille.
- 4 — Enlevez la chenille. .

To install the track on a J-5 Trailer

- 1 — Remove the rear wheel by taking the bolts from the rear spindle.
 - 2 — Put the track on the front wheel.
 - 3 — Put back into place the rear wheel including the rear spindle and bolt it.

N.B. — Don't forget to tighten the lock-nuts of the rear spindle.

OPERATION OF THE SCRAPER

The control valve lever is installed on the right hand side of the lower cab. To lower the blade, push the lever forward. To raise it pull the lever backward.

To turn the scraper to the left or to the right remove the angling pin, turn the blade to the required angle and set back the angling pin.

MEMO

Pour installer la chenille à la remorque J-5

- 1 — Retirez la roue arrière en enlevant les boulons du "rear spindle".
 - 2 — Mettez la chenille sur la roue avant.
 - 3 — Reposez la roue arrière incluant le "rear spindle" et boulonnez.

N.B. — N'oubliez pas de serrer les contre-écrous "lock-nuts" du "rear spindle".

OPÉRATION DE LA NIVELEUSE

Pour faire descendre la nivelleuse, poussez vers l'avant le levier installé à droite de la partie inférieure de la cabine et tirez pour la faire monter.

Pour tourner la niveleuse à gauche ou à droite, retirez "l'angling pin", faites pivoter la lame à l'angle voulu et remettez "l'angling pin".

MEMO

RECOMMENDATIONS OF DAILY CHECK-UP

Tracks :

Tension of the tracks; the correct tension of the tracks maintains the front of the tractor $\frac{1}{2}$ " to $\frac{3}{4}$ " higher than the rear on level ground.

Make sure there are no broken cross links, track guards or bolts.

On a new tractor whenever it is possible, keep the tracks and sprockets wet.

Wheels :

Keep the pressure of the tires at 70 or 75 lbs.

Remove mud or any foreign body on the suspension which may rub against the wheels or tires.

Suspension :

Check the conditions of the nuts, cotter pins, cross shafts and spring links.

Control System :

Keep the steering brake levers well adjusted (3" free play).

Engine :

Check the oil pressure and look for possible oil or gas leaks.

Check the operation of the gauges.

Check the condition of the air filter.

Electrical System :

Check the condition of the battery and electrical connections.

Cooling System :

Check the level of the coolant in the radiator; look for leaks.

Check the adjustment of the fan belt.

Check temperature gauge.

RECOMMANDATIONS POUR VÉRIFICATION QUOTIDIENNE

Chenille :

Tension de la chenille, laquelle est correcte lorsque l'avant du tracteur se maintient $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de pouce plus haut que l'arrière quand le tracteur est sur une surface égale.

S'assurer qu'il n'y a pas de traverses de chenilles, de "track guards" ou boulons défectueux ou brisés.

S'il s'agit d'un tracteur neuf, gardez autant que possible les chenilles humidifiées.

Roues :

Maintenir la pression des pneus à 70 ou 75 livres.

Enlevez la boue, la glaise ou les corps étrangers qui pourraient être sur la suspension occasionnant une friction contre les roues ou les pneus.

Suspension :

Vérifier la condition des goupilles, des écrous, des "cross shafts" et la tension des boulons de chaînons de ressorts.

Système de contrôle :

Maintenir les leviers de contrôle de direction bien ajustés (3" de jeu).

Moteur :

Vérifier la pression d'huile et fuite possible de carburant ou d'huile.

Vérifier l'opération des "gauges".

Condition du filtreur à air.

Système électrique :

Vérifier la condition de la batterie, niveau de l'eau, les "gauges".

Système de refroidissement :

Vérifier le niveau de l'anti-gel ou de l'eau dans le radiateur, fuites.

Vérifier l'ajustement de la courroie d'éventail.

"Gauge" à température.

RECOMMENDATIONS FOR WEEKLY CHECK-UP

Tracks :

Condition of the belts.
Wear on the cross links.
Cross link bolt tighten if necessary.

Drive :

Drive sprocket and bolts.
Tighten if necessary the bolts of the drive axle housing.

Wheel :

Make sure the wheel bearings are properly adjusted.

Suspension :

Condition of the links and bolts of the bogie springs.
Condition of the suspension bearings.
Wheel alignment.

Control System :

Adjustment of the transmission, throttle and clutch rods.
Condition of the steering brake band linings.
Differential cover bolts; tighten if necessary.
Universal joints of the drive shaft.
Adjustment of the pinion bearings.

Engine :

Adjustment of the valves.
Spark plugs, manifold, exhaust and cylinder head gaskets.
Bolts of the fan.

Electrical System :

Battery cables ; clean and tighten.
Wiring system.

Body :

Adjustment of the cab support friction disc.

RECOMMANDATIONS POUR VÉRIFICATION HEBDOMADAIRE

Chenilles :

Examen de la condition des courroies.

Usure des traverses de chenilles.

Serrage des boulons de traverses si nécessaire.

Roue de commande :

Examen des roues de commande et des boulons.

Resserrer, si nécessaire, les boulons unissant le "drive axle housing" au "frame" du tracteur.

Roues :

S'assurer que l'ajustement des coussinets de roues est correct.

Suspension :

Condition des accouplements et boulons des ressorts.

Condition des coussinets supportant la suspension.

Vérification de l'alignement des roues.

Système de contrôle :

Vérifier l'ajustement des tiges de contrôles pour la transmission, l'accélérateur et le système d'embrayage.

S'assurer que les "linings" des freins de contrôle ne sont pas usés.

Vérifier la tension et serrage des boulons du couvert du différentiel si nécessaire.

Vérification des joints universels du "drive shaft".

Vérifier si les coussinets du "pinion" du différentiel sont bien ajustés.

Moteur :

L'ajustement des valves du moteur est-il correct ?

Vérifier le serrage des bougies ainsi que les "gaskets" du "manifold" "exhaust" et "cylinder head".

Les boulons de l'éventail sont-ils solides?

Système électrique :

Nettoyage, graissage et serrage des fils de batterie, si nécessaire.

Vérification du système de filage.

Cabine :

Vérification de l'ajustement du disque à friction supportant la partie haute de la cabine.

LUBRICATION

Bombardier Tractor Model J-5

Crankcase :

Check oil level every day; if oil level indicator is at "add oil", add one quart.

After every 50 hours of operation, drain the oil when the engine is at operating temperature and replace with new oil of proper grade. If engine has been idle for a period of 30 days or longer, replace the oil. (4 quarts)

Air Filter :

Drain, wash element in kerosene and allow to dry. Re-oil with SAE 50 engine oil in summer and SAE 30 or 40 in winter. When tractor operates in excessively dusty conditions, repeat more often.

Distributor :

2 or 3 drops of light engine oil in oil cup on the side.

Transmission :

Check the level and the condition of the oil. If there is condensation, change the oil using transmission oil SAE 90. To change the oil, remove the transmission cover and use a suction pump.

Differential :

Check the level and the condition of the oil. If it is clean and does not contain any water due to condensation especially in winter, it may be kept in the differential. If it is contaminated, drain, clean and refill with 3 gallons SAE 30. The drain plug is located beneath the drive axle housing on the right hand side.

Change the oil every 100 hours of operation. If the tractor operates in water or mud, change oil more often.

Oil Filter :

Replace oil filter when changing the oil (5 quarts) at every 200 hours of operation. In excessively dusty conditions, the oil filter should be changed more often.

Generator :

A few drops of oil in each oil cup.

LUBRIFICATION

du Tracteur Bombardier Modèle J-5

Carter :

Vérifiez le niveau d'huile du carter tous les jours; si le niveau est à "add oil" sur l'indicateur, ajoutez une pinte.

A toutes les 50 heures d'opération, changez l'huile en remplaçant par de l'huile de degré approprié à la température. Si le moteur a été plus de 30 jours sans marcher, remplacez l'huile (4 pintes).

Filtre à air :

Videz, lavez l'élément dans le kérosène et laissez sécher. Remplissez jusqu'au niveau indiqué avec de l'huile SAE 50 l'été et SAE 30 ou 40 l'hiver. Lorsque le tracteur opère dans des conditions de poussière excessive, répétez cette opération plus souvent.

Distributeur :

2 ou 3 gouttes d'huile claire dans la "cup" sur le côté à toutes les 50 heures.

Transmission :

Vérifiez le niveau et la condition de l'huile. S'il y a de la condensation dans l'huile, la changer; employez l'huile à transmission SAE 90. Pour changer l'huile, enlevez le couvercle de la transmission et employez une pompe à succion.

Différentiel :

Vérifiez la condition et le niveau de l'huile. Si elle est propre et ne contient pas d'eau due à la condensation, surtout en hiver, elle peut être gardée dans le différentiel. Si elle est contaminée, vidanger, nettoyer et remplir en employant SAE 30. (3 gallons). Le "drain plug" est sous le "drive axle housing" à droite.

Faites le changement d'huile à toutes les 100 heures d'opération. Si le tracteur opère dans l'eau ou dans la boue, faites le changement d'huile plus souvent.

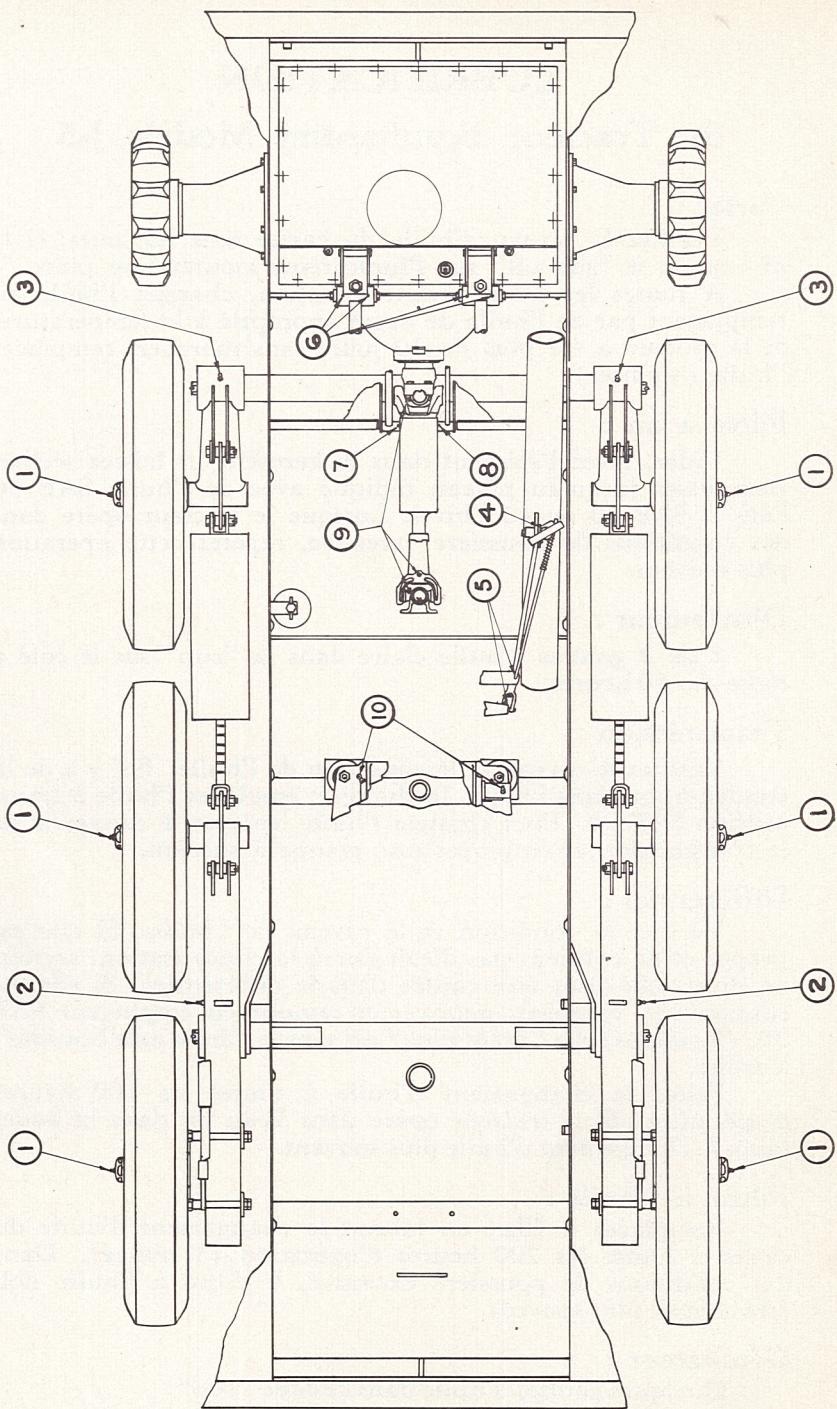
Filtre à l'huile :

Remplacez le filtre en faisant le changement d'huile du carter à toutes les 200 heures d'opération (5 pintes). Dans des conditions de poussière excessive, le filtre à l'huile doit être changé plus souvent.

Générateur :

Quelques gouttes d'huile dans chaque "cup".

LUBRIFICATION CHART
CARTE DE LUBRIFICATION



LUBRICATION SCHEDULE

CÉDULE DE LUBRIFICATION

Ref. No.

1	Wheel bearing :	With grease gun Avec fusil graisseur
2	Tandem axle :	With grease gun Avec fusil graisseur
3	Bogie spindle :	With grease gun Avec fusil graisseur
4	Gearshift lever :	On bushing, a few drops of oil Autour de la douille, quelques gouttes d'huile
5	Control & selector rods :	At each end, a few drops of oil A chaque bout, quelques gouttes d'huile
6	Steering & brake lever :	At lower end, a few drops of oil Au bas des leviers, quelques gouttes d'huile
7	Clutch pedal :	Bushing at the bottom (remove driveshaft cover) a few drops of oil Douille au bas (enlevez l'enveloppe du driveshaft) quelques gouttes d'huile
8	Throttle pedal :	" " "
9	Propeller shaft U-joint :	With grease gun Avec fusil graisseur
10	Clutch-release fork :	With grease gun Avec fusil graisseur

When to lubricate

Quand lubrifier

Ref. 1 to 3 incl.	Twice a week when working on firm ground or snow. Once a day when working in mud or water. Deux fois par semaine sur terre ferme ou dans la neige. Une fois par jour dans l'eau ou dans la boue.
Ref. 3 to 9 incl.	Once a month. Une fois par mois.
Ref. 10	One a year. Une fois par année.

PROTECTING TRACTOR J-5 ENGINE DURING STORAGE

The recommended procedure for the rust preventative treatment when the tractor is not operated during 3 weeks or more is outlined below.

- 1 — Remove carburetor air cleaner.
 - 2 — Run engine at a fast idle until normal operating temperature has been reached. While engine is running, slowly pour one pint of rust preventive lubricant through the carburetor air intake. The speed of pouring should be sufficient to slow down the engine speed slightly without stalling. The addition of rust preventative lubricant in this manner should take approximately one minute.
 - 3 — Provide adequate ventilation while introducing the rust preventative, as considerable smoke will be exhausted.
 - 4 — Stop the engine after the rust preventative has been added.
-

METHOD OF DRAINING RADIATOR

- 1 — Install a flexible plastic or rubber hose on the drain cock. This hose should have a maximum diameter of $\frac{1}{2}$ inch and should be 4 feet long.
- 2 — From the drain cock, this hose should pass over the mud-guard and the end should come down below the level of the drain cock, so that it will act as a siphon to drain the engine block completely.

To drain vertical radiator, remove the plug at the bottom of the radiator, install a small trough below the opening to collect the anti-freeze in can or bucket.

MEMO _____

SOIN DU MOTEUR DE TRACTEUR J-5 DURANT ENTREPOSAGE PROLONGÉ

Voici les procédures recommandées pour éviter la formation de rouille à l'intérieur du moteur lorsque le tracteur n'est pas opéré pour une période excédant quelque deux ou trois semaines.

- 1 — Enlevez le filtreur à l'air du carburateur.
 - 2 — Mettez le moteur en opération jusqu'à ce qu'une température normale soit atteinte. Alors que le moteur est en opération, videz lentement une pinte de lubrifiant préventif contre la rouille dans la prise d'air du carburateur. Il s'agit de vider le lubrifiant assez rapidement pour réduire la vitesse du moteur sans qu'il arrête. De cette façon l'addition de lubrifiant préventif contre la rouille prendra approximativement une minute.
 - 3 — Cette opération doit être faite dans un endroit où il y a assez de ventilation puisqu'une fumée considérable en résultera.
 - 4 — Arrêtez le moteur dès que le lubrifiant préventif contre la rouille a été ajouté.
-

SYSTÈME POUR VIDANGER LE RADIATEUR

- 1 — Installez un tube de plastique flexible ou caoutchouc sur la sortie (drain cock). Ce tube doit avoir un diamètre intérieur maximum de $\frac{1}{2}$ " et mesurer 4' de long.
- 2 — Partant de la sortie d'eau, ce tube passe par dessus le garde-boue de la chenille et descend vers l'extérieur à un niveau plus bas que celui du niveau du "drain cock" afin d'agir comme siphon pour vider d'une façon parfaite le moteur.

Pour vidanger d'une façon parfaite un radiateur vertical, enlevez le bouchon métallique vissé au bas du radiateur, installez une petite dalle métallique en dessous pour qu'il n'y ait aucune perte et vidangez en employant une chaudière comme récipient.

MEMO _____

TRACK AND SPROCKET CARE AND ADJUSTMENT

Water is an ideal lubricant for rubber and, as our vehicles are currently being used during the dry months, it is important that the operator should use every opportunity to water the track, either by passing through damp or water spots or over damp grass. This natural lubrication of the sprocket teeth will prevent heating and peeling.

Care should also be given not to use a track when, due to long wear, its cross-bars have developed sharp edges that will quickly damage the sprocket. It is recommended to run the machine over damp ground for a hundred miles to allow the new cross-bars to polish evenly on the sprocket without damaging it. Remember that water cools and lubricates the rubber sprocket wheel. This knowledge will enable you to increase fivefold the life of your sprockets and obtain maximum

PERFORMANCE AND SATISFACTION

MEMO

ENTRETIEN DES CHENILLES ET ROUES DE COMMANDE

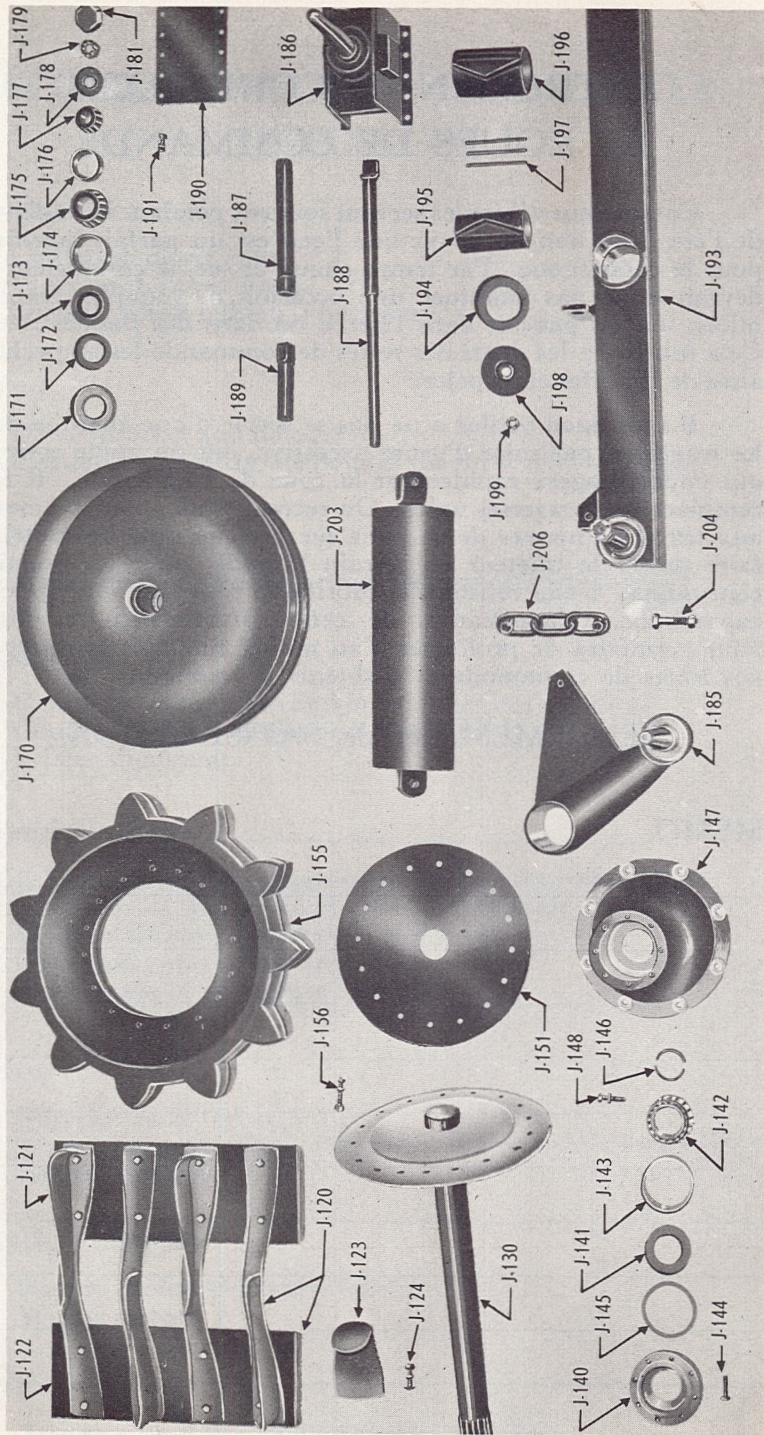
Comme nos véhicules servent souvent pendant les mois secs de l'été il est bon de savoir que l'eau est un parfait lubrifiant pour le caoutchouc. Par temps chaud et sec, le conducteur ne devrait donc pas manquer une occasion de mouiller les chenilles, soit en passant dans l'herbe ou dans des flaques d'eau. Cela lubrifiera les dents des roues de commande les empêchant ainsi de chauffer et de peler.

Il faut aussi veiller à ne pas se servir d'une chenille dont les traverses, par suite d'usure excessive, ont un angle coupant qui endommagera rapidement la roue de commande. Il faut remplacer ces traverses usées. On recommande, pour permettre aux traverses neuves de se polir sur la roue sans l'avarier, de faire passer le tracteur en terrain humide, pour les premiers cent milles. L'eau refroidit et lubrifie la roue de commande en caoutchouc. L'application de cette connaissance technique vous permettra de prolonger d'au moins cinq fois la durée de vos roues de commande et d'obtenir le maximum de

RENDEMENT et de SATISFACTION

MEMO _____

TRACK - DRIVE - WHEEL AND SUSPENSION



EXPLODED VIEW

J-5 TRACTOR SPARE PARTS

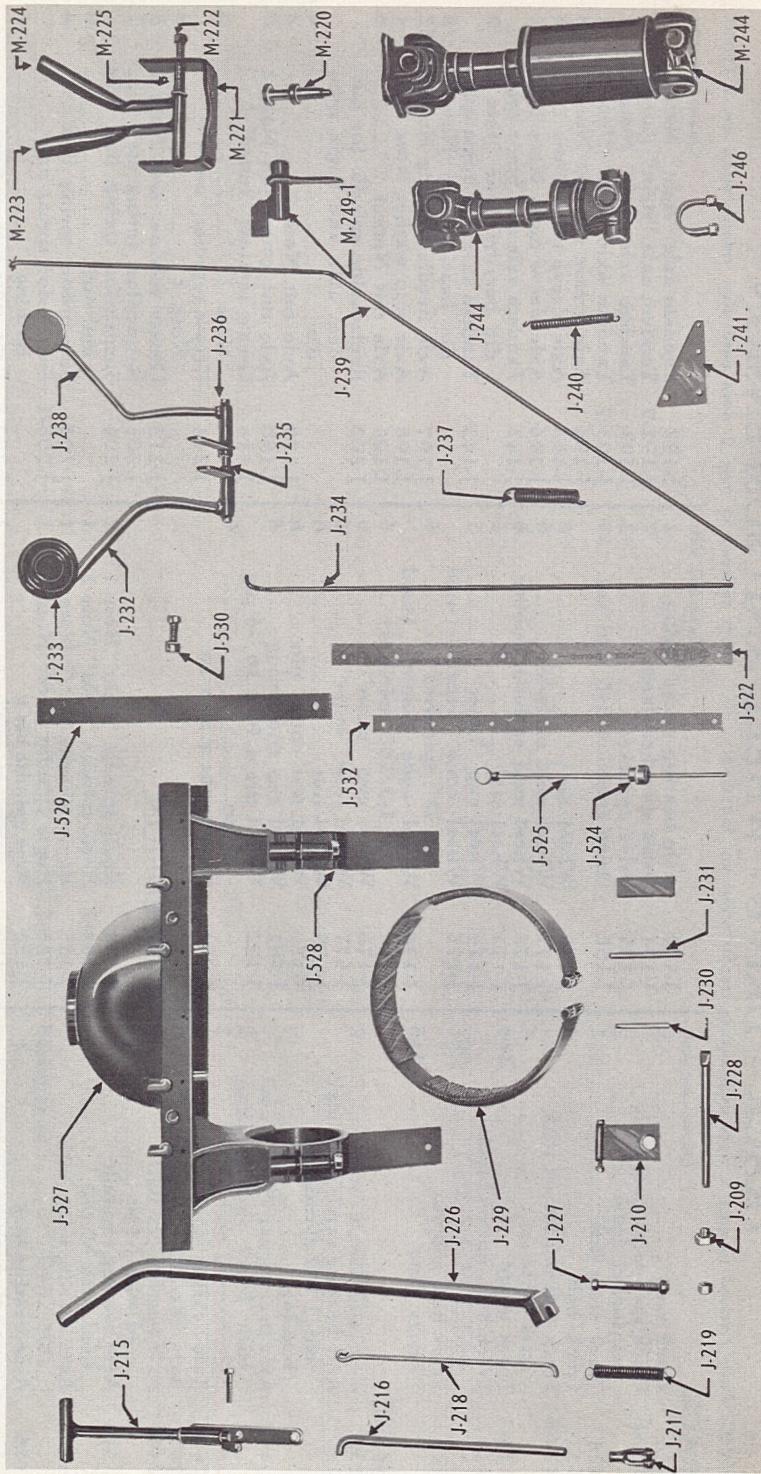
TRACK - DRIVE - WHEEL AND SUSPENSION

NOTES: Parts referred to note 1 were used before tractor serial no. E-1500-S — Parts referred to note 2 were used after tractor serial no. E-1500-S

TRACK		Quant. per unit	Quant. per unit	Quant. per unit
J-120	Track ass'y	2	J-150	Axle bearing sleeve spring
J-120-S	Track ass'y with steel cable reinforced belts	2	J-151	Drive sprocket flange
J-121	Track cross link	2	J-155	Drive sprocket
J-122	Track belt	112	J-156	Drive sprocket bolt and nut
J-122-S	Track belt reinforced with steel cable	4	J-170	Wheel ass'y
J-123	Track guard	4	J-171	Wheel mud excluder
J-124	Track bolt, nut and lock- washer (5 1/16" dia.)	224	J-172	Wheel mud excluder rubber
J-125	Track bolt and nut "heavy duty",	448	J-173	Wheel seal "inner"
			J-174	Wheel cup "inner"
			J-175	Wheel cone "inner" (used on 1/8" spindles)
			J-175-S	Wheel cone "inner" (used on 1-3/16" spindles)
DRIVE	Axle and flange ass'y	2	J-176	Wheel cup "outer"
J-130	Axle bearing cap Note 1 used with J-147 aluminum housing	2	J-177	Wheel cone "outer"
J-140	Axle bearing cap Note 2 used with J-147 steel housing	2	J-179	Wheel nut
J-141	Axle bearing seal	2	J-180	Wheel nut cotter pin
J-142	Axle bearing cone	2	J-181	Wheel cap and fitting
J-143	Axle bearing cup	2	J-182	Wheel tire 4.50 x 16 -6 ply nylon
J-144	Axle bearing cap bolt used with J-140	16	J-183	Wheel tube 4.50 x 16
M-144	Axle bearing cap bolt used with M-140	16	J-184	Bogie spindle "right" Note 1
J-145	Axle bearing shim .003, .005, .010 as required	16	J-184-7	Bogie spindle "right" Note 2
J-146	Axle bearing lock	2	J-185	Bogie spindle "left" Note 1
J-147	Drive axle housing "Steel" see note below	2	J-185-7	Bogie spindle "left" Note 2
J-147-1	Drive axle housing gasket	2	J-186	Rear spindle ass'y "right or left"
J-148	Drive axle housing bolt and washer	16	J-190	Rear spindle plate
J-149	Axle bearing lock sleeve	2	J-191	Rear spindle bolt and nut
			J-187	Adjusting screw nut and tube
			J-188	Adjusting screw
			J-189	Adjusting screw lock nut

NOTE : J-147 "steel" drive axle housing replaces the aluminum housing and requires M-140 cap and M-144 bolts to complete the interchangeability.

CONTROL PARTS



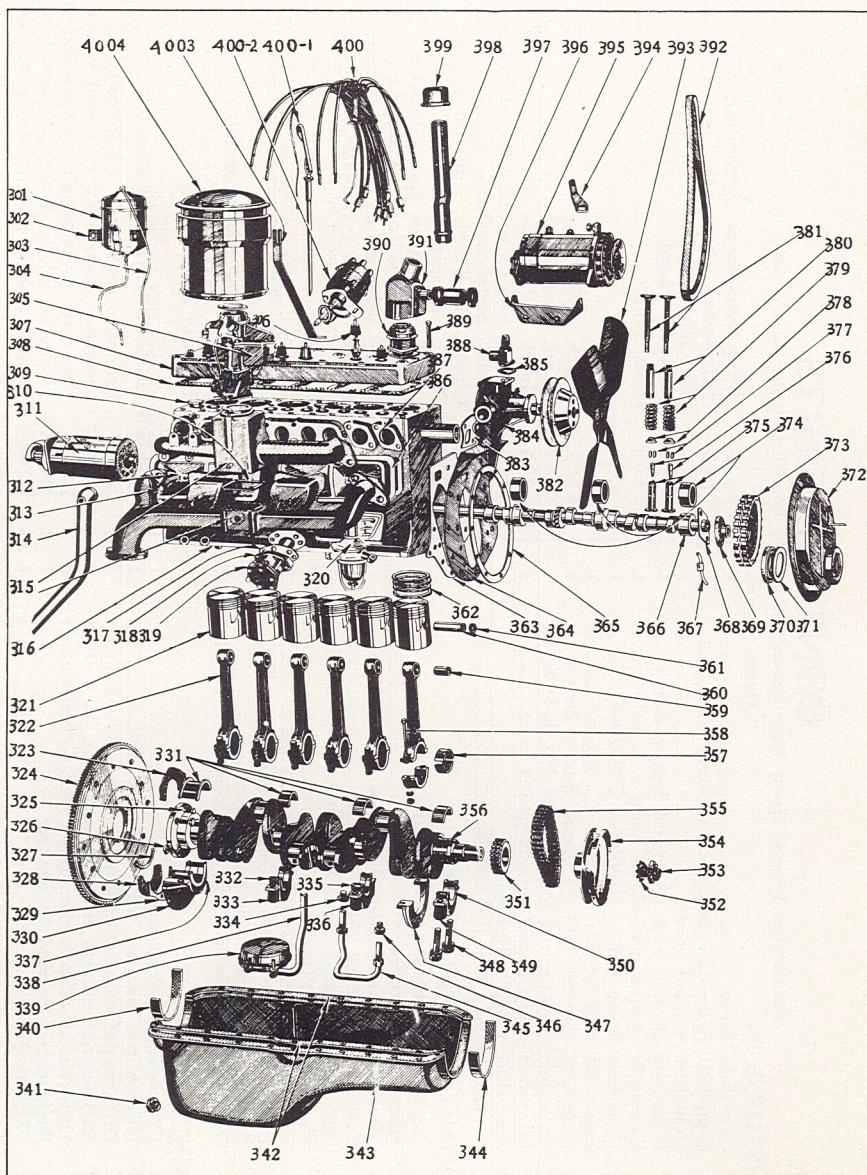
EXPLODED VIEW

CONTROL PARTS

NOTE: The 3 speed Heavy Duty transmission can be identified by the suffix S after the serial number.

TRANSMISSION		Quant. per unit	Quant. per unit
J-215	Gearshift lever	1	J-523 Differential cover assembling bolt
J-215.1	Gearshift lever (3 speed heavy duty)	1	J-522 Differential cover gasket set
J-216	Gearshift control rod	1	J-524 Filler plug
J-216.1	Gearshift control rod (3 speed heavy duty)	1	J-525 Oil level gauge
J-217	Gearshift control rod clevis ass'y	1	J-526 Drain plug
J-215.2	Gearshift lever (after serial no E-1576-S)	1	
J-218	Gearshift selector rod	1	
J-218.1	Gearshift selector rod (3 speed heavy duty)	1	CLUTCH
J-218.2	Gearshift selector rod (after serial No. E-1576-S)	1	J-232 Clutch pedal
J-219	Gearshift selector rod return spring	1	J-233 Clutch pedal pad
J-218.3	Gearshift selector rod spring (after serial No. E-1576-S)	1	J-234 Clutch rod (3 speed)
			J-234.1 Clutch rod (3 speed heavy duty)
			J-235 Clutch pedal bushing
			J-236 Clutch pedal bolt, nut and washer
			J-237 Clutch rod return spring
			J-237.1 Clutch rod return spring bracket
J-225	Steering and brake lever handle grip	2	J-242 Clutch release fork (3 speed)
J-226	Steering and brake lever	2	J-242.1 Clutch release fork (3 speed heavy duty)
J-227	Steering and brake lever bolt and lock nut	2	M-249.1 Clutch release fork lever
J-228	Steering and brake yoke	2	
J-209	Steering and brake lever adjusting nut	2	
J-210	Steering lever plate	2	THROTTLE
J-229	Steering and brake band and lining ass'y	2	J-238 Throttle pedal
J-211	Brake band lining and rivets package	1	J-239 Throttle rod
J-230	Steering and brake band pin short	2	J-240 Throttle rod return spring
J-231	Steering and brake band pin long	2	J-241 Throttle lever
			J-243 Throttle lever swivel
			PROPELLER SHAFT (3 speed)
J-527	Differential carrier ass'y	1	J-244 Propeller shaft ass'y (3 speed)
J-528	Differential bearing adjuster lock bolt	2	J-244.1 Propeller shaft ass'y (3 speed heavy duty)
J-529	Differential carrier stiffener	1	
J-530	Differential carrier stiffener bolt, nut, & washer	2	
J-531	Differential carrier assembling bolt & lockwasher	16	J-245 Universal joint repair package (at transmission)
J-532	Differential carrier gasket set	1	J-245 Universal joint repair package (at differential)
J-521	Differential cover	1	J-246 Propeller shaft U-Bolt, nut and washer

E N G I N E



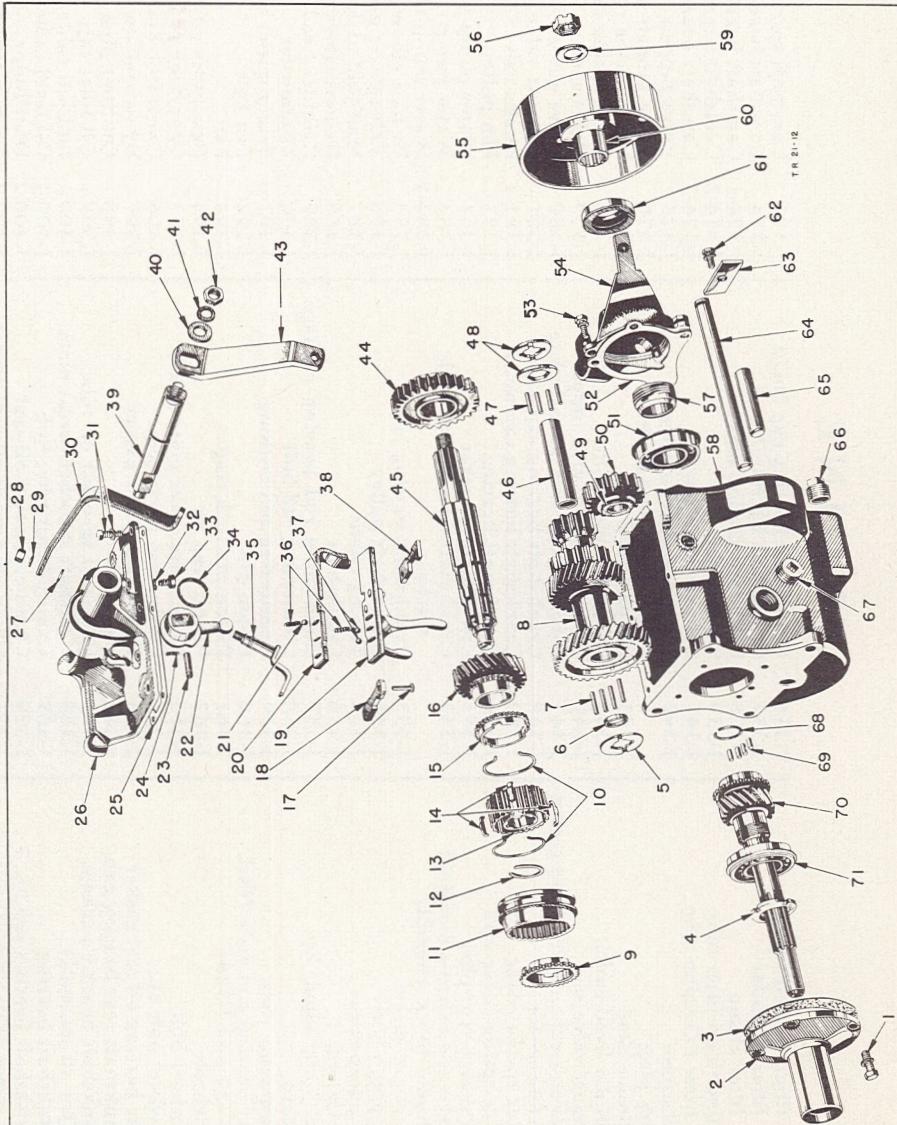
EXPLDED VIEW — ENGINE

E N G I N E

J-301	Oil filter (sealed type)	J-336	Crankshaft bearing cap No. 2	J-373	Camshaft sprocket
J-301.1	Oil filter cartridge	J-337	Crankshaft bearing No. 4	J-374	Camshaft bearing ass'y
J-302	Oil filter clamp	J-338	Oil pump suction pipe	J-374.1	Camshaft bearing no. 1
J-302	Engine to oil filter tube	J-339	Oil strainer	J-374.2	Camshaft bearing no. 2
J-303	Oil filter to engine tube	J-341	Oil pan drain plug	J-374.3	Camshaft bearing no. 3
J-304	Oil pan gasket package	J-342	(incl. J-340 and J-344)	J-375	Valve tappets
J-305	Carburetor	J-343	Oil pan ass'y	J-376	Valve tappets adjusting screw
J-306	Spark plug	J-345	Oil pump outlet pipe	J-377	Valve spring retainer lock
J-307	Cylinder head	J-346	Oil pump outlet pipe nipple	J-378	Valve spring retainer
J-308	Cylinder head gasket	J-347	Oil pan front end oil seal plate	J-379	Valve spring
J-309	Exhaust valve seat	J-348	Crankshaft bearing cap screw	J-380	Valve guide
J-310	Intake to exhaust manifold gasket	J-349	Crankshaft bearing cap no. 1	J-381	Exhaust valve
J-311	Starting motor	J-350	Crankshaft bearing	J-381.1	Intake valve
J-312	Valve spring cover	J-351	Crankshaft sprocket	J-382	Fan pulley
J-313	Valve spring cover stud	J-352	Crankshaft starting jaw-lock washer	J-383	Water pump gasket
J-314	Crankcase vent pipe	J-353	Crankshaft starting jaw	J-384	Water pump
J-315	Intake and exhaust manifold	J-354	Crankshaft pulley	J-384.1	Water pump repair package
J-316	Cylinder block assembly	J-355	Timing chain	J-385	By-pass elbow gasket
J-317	Oil pump gasket	J-356	Crankshaft	J-386	Valve cover gasket
J-318	Oil pump body	J-357	Connecting rod bearing package	J-387	Manifold gasket
J-319	Oil pump cover	J-358	Connecting rod bolt	J-388	By-pass elbow
J-320	Fuel pump	J-359	Connecting rod bushing	J-389	Cylinder head stud
J-320.1	Fuel pump repair kit	J-360	Piston pin	J-390	Thermostat
J-321	Pistons	J-361	Piston pin lock ring	J-391	Water outlet elbow
J-322	Connecting rods	J-362	Piston ring set	J-392	Fan belt
J-323	Rear bearing seal ass'y (incl. J-327 and J-328)	J-363	Chain case cover plate gasket	J-393	Fan
J-324	Flywheel	J-364	Chain case cover plate	J-394	Generator adjusting strap
J-325	Flywheel bolt	J-365	Chain case cover gasket	J-395	Generator bracket
J-326	Flywheel bolt nut	J-366	Camshaft	J-397	By-pass elbow hose
J-329	Rear bearing oil seal gasket	J-367	Camshaft sprocket oil tube	J-398	Oil filler pipe
J-330	Camshaft rear bearing cap	J-368	Camshaft sprocket thrust plate	J-399	Oil filler cap
J-331	Camshaft bearing package (for all journals)	J-369	Camshaft sprocket hub	J-400	Ignition cable and tube
J-332	Camshaft bearing	J-370	Chain case cover oil seal	J-400.1	Oil level indicator
J-333	Camshaft bearing cap no. 3	J-371	Chain case cover oil seal gasket	J-400.2	Distributor
J-334	Oil pump outlet pipe nipple	J-372	Chain case cover	J-400.4	Carburetor air cleaner
J-335	Crankshaft bearing			J-400.5	Air cleaner hose (flexible)

1028063-1026096

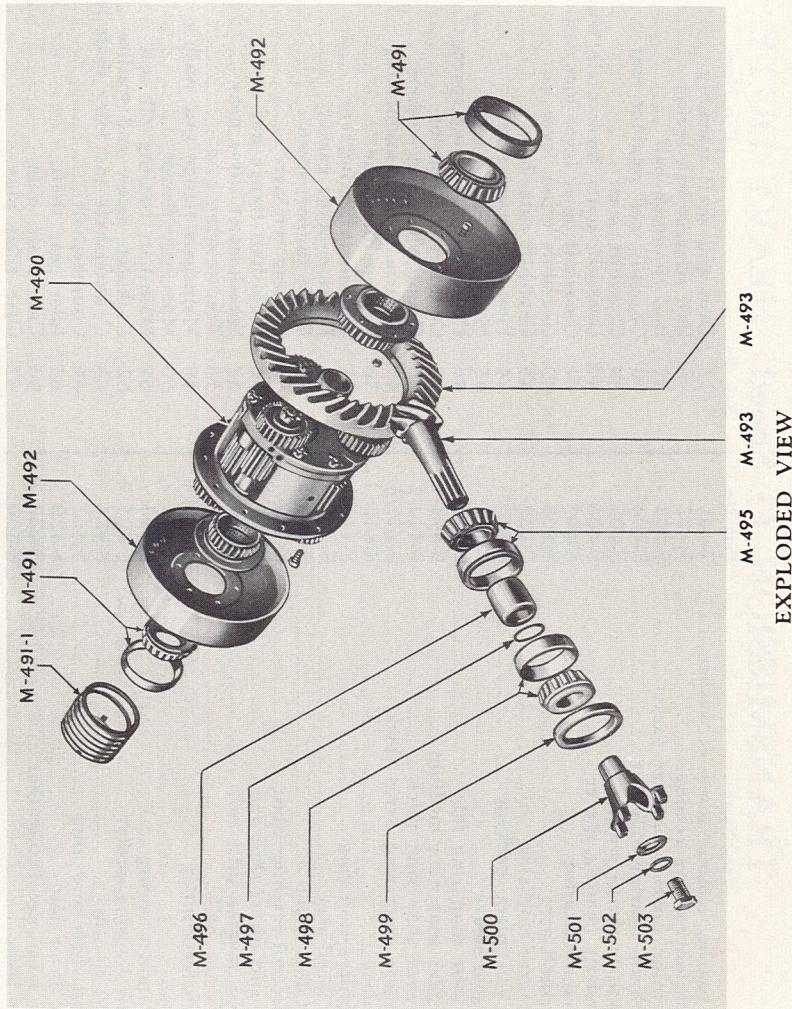
TRANSMISSION - 3 SPEEDS



TRANSMISSION (3 Speed) HEAVY DUTY

Ref. No.	Part Name	Part No.	Ref. No.	Part Name	Part No.
1	Pinion bearing retainer screw & washer	S-401	35	Cam and shaft assembly	S-435 -
2	Drive pinion bearing retainer	S-402	36	Rail selector ball spring	S-436 -
3	Drive pinion bearing retainer gasket	S-403	37	Rail interlock ball	S-437 -
4	Drive pinion bearing lock nut	S-404	38	Gearshift rail retainer rear	S-438 -
5	Countershaft thrust washer	S-405	39	Gearshift shaft	S-439 -
6	Countershaft bearing spacer	S-406	40	Gearshift outer lever plain washer	S-440 -
7	Countershaft bearing	S-407	41	Gearshift outer lever lockwasher	S-441 -
8	Countershaft gear	S-408	42	Gearshift outer lever nut	S-442 -
9	Synchronizer stop ring	S-409	43	Gearshift outer lever	S-443 -
10 & 14	Spring and plate package	S-410	44	First and reverse gear	S-444 -
11	Clutch gear sleeve	S-411	45	Mainshaft	S-445 -
12	Clutch gear snap ring thin	S-412	46	Countershaft bearing spacer	S-446 -
	Clutch gear snap ring medium	S-412-1	47	Countershaft bearing	S-447 -
	Clutch gear snap ring thick	S-412-2	48	Countershaft end washers	S-448 -
	Clutch gear snap ring extra thick	S-412-3	49	Reverse idler gear bushing	S-449 -
13	Clutch gear	S-413	50	Reverse idler gear	S-450 -
15	Synchronizer stop ring	S-415	51	Mainshaft bearing rear	S-451 -
16	Second speed gear	S-416	52	Brake support gasket	S-452 -
17	Rail retainer rivet	S-417	53	Brake support screw	S-453 -
18	Gearshift rail retainer front	S-418	54	Bearing retainer	S-454 -
19	Second and direct shift rail	S-419	55	Mainshaft flange nut	S-455 -
20	First and reverse shift rail	S-420	56	Speedometer drive gear	S-456 -
21	Rail selector ball	S-421	57	Transmission case	S-457 -
22	Gearshift lever inner	S-422	59	Mainshaft flange nut washer	S-459 -
23	Lever pin	S-423	60	Mainshaft flange	S-460 -
24	Lever retainer spring	S-424	61	Mainshaft bearing oil seal	S-461 -
25	Gearshift housing gasket	S-425	62	Lockplate screw and washer	S-462 -
26	Gearshift housing	S-426	63	Countershaft and idler shaft lock plate	S-463 -
27	Cam and shaft snap ring	S-427	64	Countershaft	S-464 -
28	Selector lever nut	S-428	65	Idler gear shaft	S-465 -
29	Selector lever nut lockwasher	S-429	66	Case drain plug	S-466 -
30	Selector lever	S-430	67	Case filler plug	S-467 -
31	Housing screw lockwasher	S-431	68	Mainshaft pilot bearing snap ring	S-468 -
32	Gearshift shaft screw	S-432	69	Mainshaft pilot bearing rollers	S-469 -
33	Gearshift shaft screw	S-433	70	Drive pinion	S-470
34	Inner lever pin lock spring	S-434	71	Drive pinion bearing	S-471 -

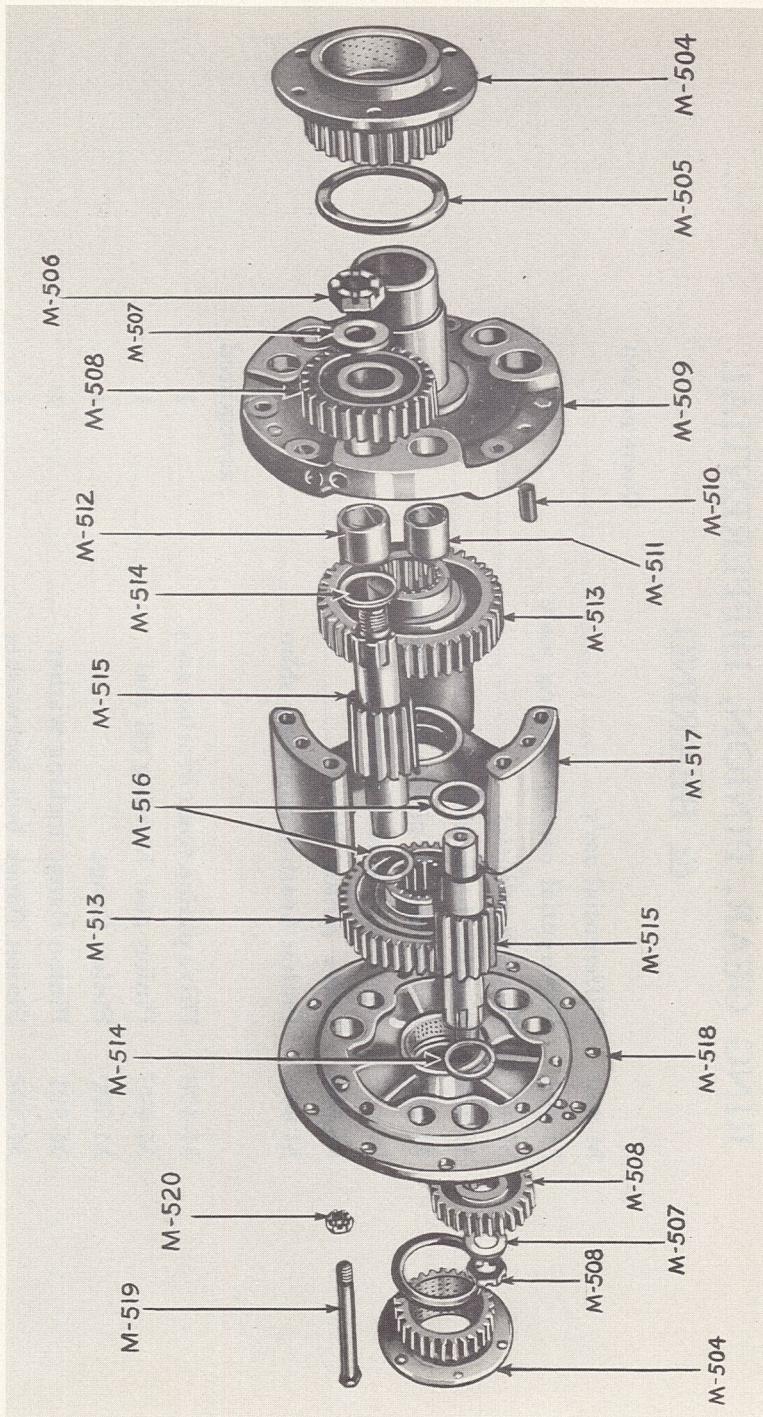
DIFFERENTIAL ASSEMBLY



RING GEAR, PINION, DIFFERENTIAL
 & BEARING

	Quant. per unit	
M-490	Differential ass'y	1
M-491	Differential carrier bearing ass'y	2
M-491.1	Bearing adjuster	2
M-492	Steering brake drum	2
M-493	Crown gear & pinion ass'y (matched set)	1
M-495	Drive pinion rear bearing ass'y	1
M-496	Drive pinion sleeve	1
M-497	Pinion bearing adjusting shim	
		as required
M-498	Drive pinion front bearing ass'y	1
M-499	Pinion gear housing oil seal	1
M-500	Pinion flange	1
M-501	Pinion flange locking washer	1
M-502	Pinion flange bolt lockwasher	1
M-503	Pinion flange bolt	2

DIFFERENTIAL ASSEMBLY

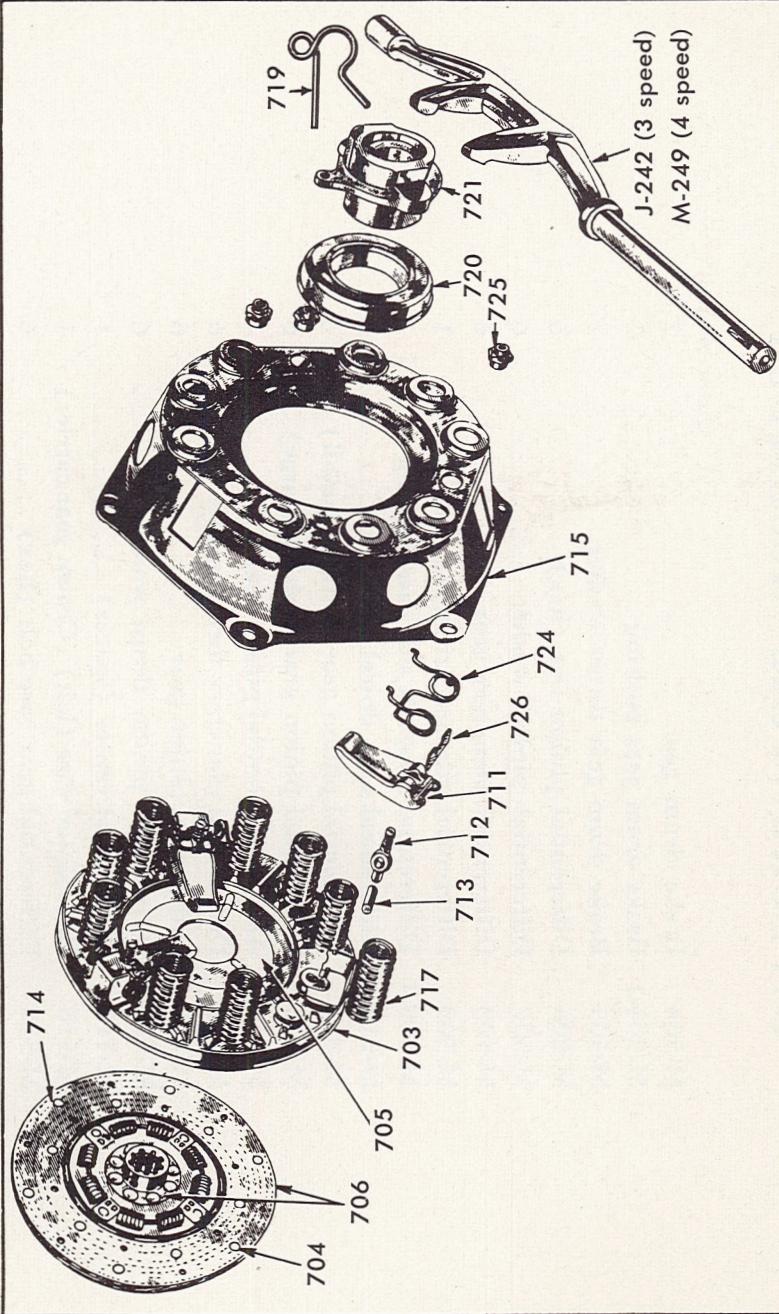


EXPLODED VIEW

DIFFERENTIAL ASSEMBLY

	Quant. per unit
M-504	Brake drum gear
M-504-1	Brake drum gear bushing
M-505	Brake drum gear thrust washer
M-506	Differential pinion nut (hex)
M-507	Differential pinion washer
M-508	Differential planetary gear
M-509	Differential side case (right)
M-509.1	Differential center & side case bushing
M-510	Differential case dowel pin
M-511	Differential pinion gear bushing (small)
M-512	Differential pinion gear bushing (large)
M-513	Axe to differential pinion gear
M-514	Differential planetary thrust washer
M-515	Differential pinion gear
M-516	Differential pinion thrust washer
M-517	Differential center (spacer)
M-518	Differential case (left) (Crown gear carrier)
M-519	Differential gear case bolt (hex)
M-520	Differential gear case bolt nut

CLUTCH



C L U T C H

	Quant. per unit
S-701	Housing assembly
J-703	Pressure plate
J-704	Disc facing rivets
J-705	Pressure plate baffle
J-706	Disc assembly
M-711	Release lever
J-712	Release lever eye bolt
J-713	Release lever pin
J-714	Disc facing
J-715	Cover
J-717	Pressure spring
M-719	Release bearing pull back spring
M-720	Release bearing
M-721	Release bearing sleeve
M-249	Release fork
J-724	Release lever spring
J-725	Release lever eye bolt nut
J-726	Release lever strut
S-727	Housing pan
S-728	Clutch cover & pressure plate assembly
M-729	Release bearing and sleeve assembly

ENGINE FUEL AND EXHAUST SYSTEMS

Quant. per unit	
J-540	Motor support kit
J-541	Muffler gasket
J-542	Muffler outlet pipe
J-543	Muffler bolt and nut
J-544	Muffler
J-545	Muffler outlet pipe spring
J-546	Fuel tank cap
J-547	Fuel tank outlet and elbow
J-548	Fuel line (tank to pump)
J-549	Fuel line to pump elbow
J-550	Fuel tank
J-551	Fuel tank filler neck insulator
J-557	Fuel gauge (dash)
J-558	Fuel gauge (tank)
J-559	Fuel gauge gasket
J-560	Oil gauge (dash)
J-561	Oil gauge (engine)
J-400-6	Carburetor air horn square base

● 42 ●

Quant. per unit	
J-573	Ammeter
J-568	Windshield wiper ass'y
J-569	Windshield wiper arm
J-571	Windshield wiper blade
J-572	Windshield wiper switch
J-574	Headlight (1) kit ass'y including switch
J-574-D	Headlight (2) kit ass'y including switch
J-575	Voltage regulator
J-576	Distributor point set
J-577	Distributor rotor
J-578	Distributor cap
J-579	Distributor wires
J-580	Starter switch

COOLING SYSTEM

Quant. per unit	
J-581	Radiator
J-393	Radiator fan
J-392	Radiator fan belt
J-546	Radiator cap
J-551	Radiator filler neck insulator
J-585	Water outlet elbow
J-587	Radiator metal hose 2"
J-588	Radiator hose 2"
J-589	Radiator hose clamp 2"
J-590	Radiator metal hose 1 1/2"
J-591	Radiator hose 1 1/2"
J-592	Radiator hose clamp 1 1/2"
J-593	Temperature gauge (dash)
J-594	Temperature gauge (engine)
J-625	Heater

ELECTRICAL SYSTEM

Quant. per unit	
J-562	Battery
J-563	Battery bracket (removable part)
J-564	Wiring harness ass'y
J-565	Battery cable ground
J-566	Battery cable negative
J-567	Circuit breaker
J-570	Ignition switch

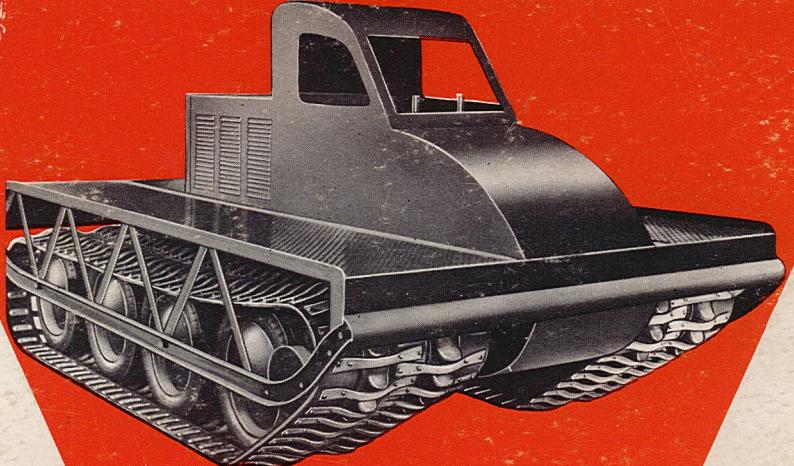
	Quant. per unit	per unit
J-623 Heater bracket	1	1
J-675 Heater bracket bolt, lock and nut	2	1
J-676 Heater bracket bolt, lock and nut	2	1
A-4769 Heater hose clamp	4	1
J-677 Heater core	1	1
C-4763 Heater casing	1	1
J-678 Heater casing, nut	2	1
J-679 Casing to bracket bolt, lock and nut	4	1
J-680 Heater hose (long)	1	1
J-681 Heater stop-cock	1	1
J-682 Heater hose (short)	1	1
J-683 Heater elbow	1	1
J-684 Defroster hose adapter	2	1
J-685 Defroster hose	2	1
C-4759 Heater motor	1	1
B-4761 Impeller	1	1
A-4756 Heater switch	1	1
J-686 Wires	3	1
J-687 Connector	1	1
J-623 Cab support spring	1	1
J-612 Cab friction disc and arm ass'y	1	1
J-611 Cab friction disc plate	1	1
J-638 Cab friction disc	1	1
J-639 Cab friction disc flat washer and nuts	1	1
J-606 Operator's seat ass'y	1	1
J-607 Operator's back rest cushion	1	1
J-609 Dash and bracket ass'y	1	1
J-613 Defroster hose (flexible) long	1	1
J-614 Defroster hose (flexible) short	1	1
J-615 Engine cowling top part	1	1
J-616 Engine cowling and fan guard assembly	1	1
J-617 Engine side door right	1	1
J-618 Engine side door left	1	1
J-624 Spring hook	1	1
J-631 Drain plug	1	1
J-632 Drain plug screw	1	1
J-627 Oil pan insulator	1	1
J-650 Cab lower part (3 men cab)	1	1
J-651 Cab bolt, lock washer and nut (side)	8	1
J-652 Side seat less cushion	2	2
J-653 Cushion side seat (with cover)	2	2
J-654 Back cushion side seat (with cover)	2	2
J-655 Cover only back cushion side seat	2	2
J-656 Cover only side seat cushion	2	2
J-657 Bracket side seat support	4	4
J-658 Side seat retainer rod & nut	2	2
J-660 Cap upper part (3 men cab)	1	1
J-661 Windshield glass (3 men cab)	1	1
J-662 Windshield glass retainer rubber	1	1
J-666 Side glass moulding	2	2
J-663 Rear glass (3 men cab)	1	1
J-664 Rear glass moulding	1	1
J-665 Moulding bolts and nuts	14	14
J-667 Doorrite 5 3/2" x 3 8"	1	1

	Quant. per unit	per unit
J-601 Cab lower part	1	1
J-636 Cab bolt, lock washer (front)	2	1
J-637 Cab bolt, lock washer and nut (back)	2	1
J-602 Cab top part	1	1
J-603 Cab hinge pins	2	1
J-604 Windshield glass	1	1
J-640 Windshield glass weather strip	1	1
J-641 Windshield glass lower and upper moulding	1	1
J-605 Side glass	2	1
J-642 Side glass moulding	2	1
J-608 Rear glass	1	1
J-643 Rear glass moulding	1	1
J-644 Moulding screws	as required	1
J-610 Cab support rod	1	1

BODY PARTS

I N D E X

	Page
Tractor	1
Tractor Specifications	2
Caractéristiques Mécaniques du Tracteur	3
General Instructions	4
Instructions Générales	5
Installation & Adjustment of the tracks	8
Installation & Ajustement de la Chenille	9
Installation of Axle or Sprocket	10
Adjustment of the Control Levers	10
Installation des Essieux ou des Roues de Commande	11
Ajustement des leviers de Contrôle	11
Adjustment of bearings	12
Ajustement des Coussinets	13
Operation of the Scraper	14
Opération de la Niveleuse	15
Recommendations for Daily Check Up	16
Recommandations pour Vérification Quotidienne	17
Recommendations for Weekly Check Up	18
Recommandations pour Vérification Hebdomadaire	19
Lubrication	20
Lubrification	21
Lubrication Chart	22
Lubrication Schedule	23
Cédule du Lubrification	23
Protecting Tractor J-5 Engine during Storage	24
Soin du Moteur durant un entreposage prolongé	25
Method of Draining the radiator	24
Système pour Vidanger le Radiateur	25
Track & Sprocket — Care and Adjustment	26
Entretien des chenilles et roue de commande	27
Track, Drive, Wheel and Suspension	28
Track, Drive, Wheel and Suspension Parts List	29
Control Parts	30
Control Parts List	31
Engine Parts	32
Engine Parts List	33
Transmission 3 Speed	34
Transmission 3 Speed Parts List	35
Differential Assembly	36
Differential Assembly Parts List	37
Differential Assembly	38
Differential Assembly Parts List	39
Clutch	40
Clutch Parts List	41
Engine, Fuel, Exhaust & Electrical Systems Parts List	42
Cooling System Parts List	43
Body Parts List	44



The
BOMBARDIER
Muskeg
Tractor

The
BOMBARDIER
Snowmobile

Le
Tracteur
BOMBARDIER
Muskeg

FOR
EFFICIENT
OPERATION
ANYWHERE

POUR UN
MEILLEUR
RENDEMENT
PARTOUT

L'auto
neige
BOMBARDIER

